

# CORREO DE ESPAÑA

SEMANARIO DE LA COLONIA ESPAÑOLA

DIRECTOR

MARIANO ALVAREZ MELGAR

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Un mes . . . . . 1-00  
Trimestre . . . . . 2-50  
Año . . . . . 9-00

Comunicados y Avisos, CONVENCIONAL

Dirección telegráfica: MELGAR

La correspondencia al Administrador,  
Don DIEGO POVEDANO, Apartado 220

Oficina de Administración:  
Centro Español

El General don

## José María Cañas

Conferencia leída por don Gregorio Martín en el Ateneo de Costa Rica el día 11 de agosto de 1908.

Señores:

Hace algún tiempo, llevado por mis aficiones históricas y atraído especialmente por la época que considero más importante en los anales patrios, hice este estudio. El no es completo. Está formado solamente por los grandes rasgos de una personalidad y yo espero más adelante, si no es que manos más expertas que las mías se encargan de la tarea, darle todo el desarrollo que merece. Pero me atrevo á presentarlo hoy tal como está, porque aún así considero el tema interesantísimo, por complacer al Sr. Presidente del Ateneo que se ha empeñado en que lo lea y porque me parece que en todo caso tiene que ser grato á oídos centroamericanos, oír referir la vida de uno de los héroes más notables de la honrosa campaña que á mediados del siglo pasado llenó de gloria á Costa Rica.

La valentía y decisión de nuestros jefes, los esfuerzos de nuestra incipiente diplomacia, el entusiasmo de nuestro improvisado ejército, la buena voluntad de nuestros sencillos ciudadanos, mostrados en aquellos tiempos, son además ejemplos que nunca deben apartarse de los ojos de la posteridad, y siempre será loable rendir culto á los hombres que con sus hechos nos evitaron la ignominia de una dominación extranjera, que traía por ideal cruzar nuestras espaldas con el látigo de los esclavos.

Llamado William Wálker como auxiliar de uno de los dos partidos que en

Nicaragua se disputaban el poder, pronto se adueñó de aquel país con la idea de conquistar después á toda Centro América para formar con estas cinco repúblicas otros tantos estados esclavistas de la Federación Americana, que pudieran ayudar á contrarrestar el empuje del generoso movimiento de libertad que se acentuaba en el Norte.

El audaz aventurero al principio se mostró hipócrita. Quiso aparecer únicamente como elemento de orden y de progreso para Nicaragua. Pero sus actos tiránicos en aquel Estado, su afán de mando, los continuos refuerzos que recibía del exterior y los trabajos que se efectuaban en los Estados Unidos para ayudar á su empresa, pronto le quitaron la careta.

El Gobierno de Costa Rica, comprendiendo lo inminente del peligro, sin esperar los auxilios que había solicitado del resto de Centro América, despreciando los ofrecimientos de paz y amistad que le hacía Wálker, hasta el punto de no dejar desembarcar á su comisionado en Puntarenas; sin saber á ciencia cierta si la poderosa Confederación del Norte apoyaría la obra de los invasores, lanzó á nuestras legiones de campesinos y artesanos, completamente ignorantes de la guerra, á la lucha contra aquellos terribles tiradores, ventajosamente armados, prácticos en toda clase de aventuras, y que por muchos en Centro América eran tenidos por invencibles.

Vosotros sabéis lo que que dieron de sí nuestros bisoños soldados, cómo se condujeron los hijos de nuestras principales familias y la abnegación, disciplina y valor de que dió muestras nuestro pueblo, del cual es símbolo y en-

carnación el inmortal incendiario de Rivas.

«Existe sin embargo—dice Zambrana en su bellissimo discurso pronunciado en el recinto del Congreso Nacional el 1º de mayo de 1895—cierta tendencia á disminuir el valor de estas hazañas, para loar las cuales no encuentro yo excesivo el ditirambo; al mismo tiempo que algunos entusiasmos candorosos, que proceden de la inexperiencia, dan á la guerra contra el filibustero una importancia militar que no pudo tener, hay aquí, y en todo Centro América, en la gente enterada y culta que ha viajado, que ha leído, que sabe lo que es un ejército y lo que es una batalla, desdén de reacción que no encuentro yo menos injustificado. El suceso no suele verse sino en el sentido del aumento ó en el sentido de la disminución de un antejo de teatro. Ya dejo fuera de duda que no abrigo el menor intento de confundir la campaña de la independencia centroamericana con las campañas de Alejandro el Macedonio, y mucho menos con los grandes conflictos modernos en que se colocan frente á frente algunos miles de cañones, y harto conozco que lo que suele llamar la atención del mundo y ser materia de comentario y de meditaciones es lo que hace mucho ruido ó resplandece mucho, ó compromete muchos intereses, ó excita muchas y poderosas ambiciones. Estimo, sin embargo, que el valor moral de los hechos humanos no depende de esas circunstancias, con frecuencia externas, y estoy en la convicción fácil de comunicar á los que me oigan, de que los sucesos que conmemoramos, como se estudien bien, no sólo ponen de relieve altas y aun su-

blimes virtudes, sino que tuvieron consecuencias tales y tan estrechamente con ellos enlazadas, que no vacilo en colocarlos, en ambos conceptos, entre los más grandes y trascendentes que han dado aliento á los clarines de la fama».

Tengo las mismas ideas que el ilustre orador respecto de nuestra guerra nacional y he querido repetir su hermoso párrafo para robustecerlas con su autoridad. La prueba de que el hecho no fué vulgar y de que no era pequeña su trascendencia, es que preocupó á grandes estadistas de América y de Europa; que la prensa de ambos continentes llenó muchas columnas á propósito de él y que por su causa se agitó el cuerpo diplomático de Washington, que ya era entonces uno de los más importantes del mundo.

Sé que en el generoso corazón de este público pensador no se alberga el escepticismo «que por muchos se exhibe como cosa de buen tono, pero que tiende á empequeñecer todo lo grande y á matar todo ideal»; así estoy seguro de que oirá con gusto y con respeto la biografía, hecha de prisa, muy á mi pesar, de don José María Cañas, el jefe centroamericano que más trabajó en la guerra, como dice Montúfar, y que como el gran Carnot en Francia, fué para nuestra patria el organizador de la victoria.

«Hijo de una distinguida familia nació Cañas en Suchitoto, República de El Salvador, el año de 1809. Muy joven comenzó á militar en las columnas del General Morazán, luchando siempre por las grandes ideas unionistas. Después de la caída del héroe centroamericano embarcóse con él en la goleta *Izalco*, y al paso de ésta por Pun-



tarenas se quedó en Costa Rica». <sup>(1)</sup>

En efecto, había llegado á ser Coronel de los ejércitos de Morazán. Cuando el General hondureño arribó por primera vez á nuestras playas en 1840, no se le permitió desembarcar, concediéndose, sin embargo, esa licencia á casi todos sus oficiales, varios de los cuales la aceptaron, entre ellos Cañas.

Carrillo, que estaba resuelto en aquellos momentos á facilitar las comunicaciones del país por el Atlántico y trataba de organizar y habilitar el puerto de Moín, lo mandó allí.

Cuentan personas verídicas y bien enteradas <sup>(2)</sup> que cumplió satisfactoriamente su encargo y que rechazó á los Moscos que llegaron con pretensiones de que se les pagara tributo.

Cuando su antiguo jefe volvió á nuestro suelo á ejercer el mando del Estado, probablemente estaba él lejos de San José, porque su nombre no figura en ninguno de los acontecimientos notables que con tanta rapidez se desarrollaron entonces, y que tuvieron por desenlace la muerte del caudillo de la Federación. Ni los documentos oficiales, ni los recuerdos de la familia, ni los contemporáneos dan luz sobre este período de su vida. Pero casi todos los hombres de importancia á quienes he consultado están de acuerdo con mi parecer, pues de lo contrario creen que hubiera tomado parte en los hechos del año 1842.

(1) Soto Hall—Biografía publicada en su libro *Un vistazo sobre Costa Rica en el siglo XIX*.

(2) Don Manuel Carazo Peralta y don Francisco María Iglesias.

Contrajo matrimonio con doña Guadalupe Mora, hermana del futuro Presidente de la República don Juan Rafael Mora y sobrina del primer jefe que tuvo el Estado, don Juan Mora Fernández.

En junio de 1849, á fines de la primera administración del doctor D. José M<sup>a</sup> Castro, fué nombrado Ministro de Hacienda y de Guerra. *El Costarricense*, semanario oficial del 9 del expresado mes, dice refiriéndose á su nombramiento: «Hoy más que nunca se necesitan al lado del Gobierno hombres que reúnan al poder del patriotismo la actividad en la ejecución y firmeza en el cumplimiento de las leyes». Muy breve fué su permanencia en el Ministerio. A los pocos días de haberse separado de él con licencia, renunció el doctor Castro y se hizo cargo del poder ejecutivo el Vicepresidente don Juan Rafael Mora. Hubo elecciones y Mora fué electo Presidente de la República. Cañas continuó en el Ministerio, pero no ejerció sus funciones que quedaron encargadas á D. Joaquín Bernardo Calvo, hasta que por motivo de ciertos conatos de revolución pasó Cañas á desempeñar la Comandancia de Plaza de San José, siendo reemplazado en su puesto por don Manuel José Carazo.

El mismo año se trasladó Cañas á Puntarenas, donde tenía negocios de comercio, y fué nombrado Gobernador de la comarca. Progresista y activo contribuyó mucho al adelanto del puerto del Sur, declarado «franco» por don José M<sup>a</sup> Alfaro desde el 5 de marzo de 1847, y que era entonces el

principal de la República.

Durante su gobernación se creó el hospital de San Rafael, se colocó un faro en el puerto, se reglamentaron los correos con la capital, se echó el primer puente sobre la Barranca, se trabajó en los caminos y se dieron disposiciones para alejar de la comarca cuanto fuere perjudicial á la salud de los habitantes.

Se captó el cariño general con su carácter afable y caballeroso. En un documento suscrito por los principales vecinos de la comarca se manifiesta que «desempeñó su destino honrada y patrióticamente, por lo que sus gobernados á la vez que un respeto profundo le dispensaron un cariño sincero y su ilimitada confianza».

Cuando el Gobierno de Costa Rica comenzó á preocuparse seriamente por los asuntos de Nicaragua, mandó al General José María Cañas al Guanacaste en calidad de primer jefe militar del departamento. Celoso en el cumplimiento de su deber, tenía siempre á su Gobierno bien informado de todos los sucesos que se verificaban en el vecino Estado, y al mismo tiempo organizaba cuerpos de tropas liberianas.

El Presidente de la República don Juan Rafael Mora convocó extraordinariamente al Congreso y este cuerpo constitucional, por decreto de 27 de febrero de 1856, autorizó omnímodamente al Poder Ejecutivo para que por sí, ó en unión de las fuerzas aliadas de los demás gobiernos de Centro América, llevara sus armas á la República de Nicaragua, defendiera á sus habitantes de la omi-

nosa opresión de los filibusteros, y arrojara á éstos de toda la América Central, y para que, en consecuencia, dictara todas las providencias que estuvieran á su alcance, con el objeto indicado.

Hermosa fué en aquella ocasión la conducta de nuestra patria. Todas las dificultades se allanaron, todo el mundo corrió á empuñar las armas. Se necesitaban tres mil hombres para comenzar las operaciones y diez mil se presentaron á solicitar los primeros puestos. Alegres, confiados, resueltos, marcharon aquellos improvisados combatientes á esforzarse en su generosa aventura, y la gloria salió á su encuentro y como para alentarlos en su camino, ciñó la frente de sus avanzadas con el laurel inmarcesible de Santa Rosa.

«Don Juan Rafael Mora, acompañado del Estado Mayor, del Subsecretario de la Guerra don Rafael G. Escalante y de numeroso séquito de personas, llegó á Puntarenas el 12 de marzo en camino para la ciudad de Liberia, donde pocos días después se reunió con el grueso del ejército de operaciones y con las tropas que había organizado el General don José M<sup>a</sup> Cañas, Comandante de la provincia de Guanacaste».

De allí se encaminaron á la frontera y ocuparon la ciudad nicaragüense de Rivas, lugar donde obtuvo el ejército la segunda victoria de importancia.

Los límites estrechos de este trabajo no me permiten ocuparme de los detalles de la sangrienta batalla del 11 de abril. Todos saben cómo Wálker sorpren-

Almacén de Ropa hecha

CAMISERIA DE MODA

LA PUERTA DEL SOL

Sastrería á cargo de un hábil cortador parisién  
Surtido completo de Artículos para Caballero

HERRERO HERMANOS

El Médico  
prescribe

CYRUS

¡Tomadlo, pues!

NOBLE

WHISKEY



dió á los costarricenses y logró llegar hasta el corazón de la ciudad, muy cerca de donde estaban Mora y su Estado Mayor, quienes fueron salvados de caer en manos del enemigo, gracias á la serenidad y al arrojo de algunos de nuestros oficiales. La sorpresa fué terrible. Me refirió alguna vez don Demetrio Iglesias Llorente, que entonces formaba parte del Estado Mayor en calidad de Secretario del General don José Joaquín Mora, y que desempeñó papel importante en la batalla, que en los primeros momentos hubo gran confusión. El Estado Mayor quedó aislado, sin poder dar órdenes y sin recibir comunicaciones. La posición de Wálker era al principio muy ventajosa, pero las tropas lo atacaron con tal vigor, que poco á poco fué echado de los puntos que ocupaba y así perdió su superioridad. La lucha nos costó caro. Cañas se portó con heroísmo. Ni un momento le faltó la serenidad, y su valor y sus disposiciones contribuyeron en gran parte á que resultáramos vencedores. Don José María era, sin duda, un gran capitán.

Lo que me refirió el testigo de la acción de Rivas, está confirmado en el parte de don Juan Rafael Mora, que dice que Cañas fué de los que más se distinguieron, y el informe de Bariller, el *Zuavo*, contiene lo siguiente: «El General Cañas, eficazmente secundado por otros jefes, atacó el flanco izquierdo con aquella resolución que afianza la victoria. Hubo de ese lado sangrientos combates y luchas cuerpo

á cuerpo, no muy comunes en la historia de las guerras».

Wálker se retiró en la madrugada del 12 con grandes pérdidas y rumbo á Granada.

Hay en la batalla de Rivas un episodio tan hermoso y fuera de lo vulgar, que algunos, no pudiéndolo comprender, lo han elevado á la altura de una fantasía.

Es historia que ningún costarricense ignora; sin embargo, yo no puedo dejar de repetirla.

Las fuerzas de Wálker ocupan una casa y seguras en ella diezman nuestras filas con sus tiros certeros. Es necesario tomarles aquella fortaleza, pero ¿cómo? De pronto exclama nuestro General: «Muchachos, ¿no habrá entre tantos valientes alguno que quiera arriesgar la vida incendiando el Mesón para salvar á sus compatriotas?». Es decir, la muerte por salvar á la patria. Un soldado contesta: «Yo voy; les encargo que no se olviden de mi madre». En seguida avanza y aplica una tea con la mano derecha en el alero del Mesón.

Lo hieren en el brazo derecho y toma la tea con la mano izquierda, hasta que cae acribillado á balazos. Las llamas se apoderan de la casa y el enemigo es desalojado de ella.

El General era Cañas; el soldado Juan Santamaría.

Ya el soldado tiene su bronce; los poetas, los pensadores y los hombres de Estado, en el pedestal de su estatua, le ofrendaron la música de sus liras, el homenaje de sus ideas, los honores del poder. Yo creo que el General debiera te-

ner en el Parque Nacional, cerca del monumento de la campaña, por lo menos un busto que lo recuerde.

Rivas fué puesto en estado de defensa y los costarricenses se hicieron fuertes allí; pero al poco tiempo apareció entre ellos la terrible epidemia del cólera. Mora resolvió que el ejército volviera á Costa Rica, regresando él y su hermano don José Joaquín entre los primeros.

(Continuará)

## Crónica literaria

### AUN MAS VOCEROS

#### «CUATRO VOCES»

Empeñado en acabar pronto con los discordantes Voceros del señor de *Valmala*, voy á ver si puedo agruparlos de tres en tres, ó de cuatro en cuatro, y aun formando quintetos ó sextetos, si no fuere posible un coro general modernista, á modo de murguesca cencerrada,—por más que ya no puedan acompañar la «flauta monstruosa» de Machado y el «melancólico violón» de Ugarte.

Ahora entra *Fray Candil* y dice: «Yo creo que el Modernismo es una escuela transitoria. Yo fuí tal vez el primero que padeció esta enfermedad en España»... De modo que es enfermedad y es escuela. Sabemos ya, por otros declarantes, que esa es escuela de anarquía contra toda ley y toda autoridad literaria, y de artes y ciencias. Porque sólo así puede distinguirse el «individualismo absoluto», aunque sea para «tocar la flauta por casualidad».

Y de la enfermedad puede decirse, que es algo peor que las *viruelas*, á que el otro se refería, puesto que, según *Valmala*, «consiste en decir bobadas», según el mismo Fray Candil, «en estilo gongorino recalentado, en juegos malabares de pluma y en una pirotecnia verbal que sólo responde á momentáneos caprichos de fantasía».

Lo que no me parece cierto,

—con permiso de nuestro buen amigo de *Valmala*—es eso de que el *fraile ateo* no sea más que uno de tantos modernistas. Convendrá con ellos, ó con buena parte de ellos, en *clerofobia*; pero ese horror, ó rabia, ó demencia imbecil, no basta para calificar al «modernista» de ley, cuya característica puso en claro el terrible autor de *Los Grafómanos*.

El cubano Bobadilla no pertenece á «esos seres de fantasía flotante é incierta y de voluntad truncada, que viven estudiándose en contradictorios y tormentosos análisis». Es muy hombre para eso; y tampoco pueden referirse al mismo las palabras de Zarathustra, que quiere aplicarle de *Valmala*: «el hombre debe pensar y escribir á dos mil metros sobre el nivel del mar»: porque, desde los Países Bajos hasta Barranquilla, se ha escrito y pensado bastante, á nivel del mar. Y además, «aclimatado en París de Francia» el de los candilazos, piensa y escribe á bastante altura y distancia del mar, y se expresa con varonil energía, aunque, á las veces, pueda parecer insolente y desvergonzado.

\*

El que, sí, nos exhibe de *Valmala* como un afeminado, y verdadero tipo modernista, y de un modernismo bastante enfermo, es un mentado *Zahorí*, «á quien no tiene el disgusto de conocer»; pero bien puede conocerlo ya el atento lector: porque nuestro debilitado hombrecito se descuelga ahora con insinuar que para él todo el modernismo se reduce á palabras bonitas, «esas palabras que son como sonrisas y besos y hojas de rosa, esas palabras que tienen sus colores».

Y si todo eso no bastare para conocerlo, entiéndase que prefiere, entre la turba multa de besuqueadores y pornógrafos de profesión, á «los etilistas, como Valle Inclán y Felipe Trigo, autores de novelas vividas y palpitantes de emoción; los poetas... que dicen en versos nuevos nuevas cosas peregrinas y sutiles, que llevan al alma el fuego y la sensación»...

A propósito de esos novelis-

## NOVEDADES

ARTICULOS PARA HOMBRES

CAPAS Y PONCHOS DE HULE

PARA CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS

# ALMACÉN ROMERO

PARAGUAS Y AHULADOS

ESPECIALIDAD EN CALZADO Á LA MEDIDA

PRECIOS FIJOS

## Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

### Nuevo Itinerario para Octubre, Nov. y Diciembre

Siberia .....	5 Octubre	Sarnia .....	16 Nov.
Prinz Joachim .....	12 »	Prinz August Wilhelm	23 »
Sarnia .....	19 »	Siberia .....	30 »
Prinz August Wilhelm	26 »	Prinz Joachim .....	7 Dic.
Siberia .....	2 Nov.	Sarnia .....	14 »
Prinz Joachim .....	9 »		

Hay vapores cada quince días para Colón y Jamaica.

Todos los vapores tienen Médico y Camareras.

Para más detalles diríjense á la Agencia en San José ó Limón

JOHN M. KEITH, Agente general.

San José, Octubre de 1908.



tas y esos poetas, pone de *Valmada* un par de notas, en inglés y en latín, que valen cualquier cosa de provecho: «Tan vívidas y palpitantes, dice de las novelas, que obligan á pensar, con William T. Brewster: *the worst thing about the modern novels is their stupidity*; y de los versos, «tanta sensación y tanto fuego, que, como decía Cicerón, *relajan nuestros ánimos y rompen todos los nervios de la virtud*.—Se romancea esto último, porque nuestra atlética juventud, para quien se escribe, ya no puede con el latín, como la inglesa—poderosa en las aulas y en el campo.

«El Modernismo» — canta otra voz, acaso de barítono, tras del tenor absoluto y el tiple con calzones, que ya se han oído—«el modernismo es la libertad de expresión del pensamiento; es hablar, es escribir en forma literaria lo que se siente: por eso el modernismo no tiene reglas, rompe los metros que para nada sirven sino para encerrar al poeta en un estrecho círculo»....

Pero eso es falso, y sin sentido alguno ni apariencias siquiera de un razonamiento, entre gentes de juicio y de regular cultura. Porque «sin romper los metros» han cantado y cantan buenos poetas, de todos tiempos y en toda lengua conocida; porque sólo al poeta chirle, y falto de ciertas dotes naturales, pueden servir de estorbo las leyes métricas; porque los racionales siguen siempre en sus actos ciertas reglas ó leyes de la propia acción, aprendidas ó no aprendidas; porque no hay «forma literaria» sin sujeción á reglas necesarias del lenguaje, aunque éste sea insolente y sin pudor, y porque «el pensamiento más libre» deja de ser tal pensamiento, si rompe sus propias leyes lógicas, y «la libertad de expresión» jamás puede evadir las leyes del lenguaje.

«El Modernismo, pues, existe»—concluye el señor Suárez de Figueroa, con su razonar modernista, que no pasa de pa-

# DR. M. FIGUERES

EX PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE BARCELONA (ESPAÑA)

VISITA EN SAN JOSÉ, LOS MARTES Y VIERNES, DE 11 A. M. Á 2 P. M.

## BOTICA "LA VIOLETA"

labrería sin ideas, ó *vanos sueños de hombre enfermo*. Pero esa enfermedad—de «fantasía flotante» y desequilibrados fantásticos—nada tiene que ver con el *naturalismo*, literario ni filosófico (como piensa *Valmala*); puesto que sus dolientes más bien tiran á místicos y endiosados ateos. La cosa parece extravagante, pero así son esos señores... del *Yo-Dios*.

Ahora grita un bajo profundo, bastante ronco, un señor francés, á lo que parece, *F. Michel de Champourcin*: «El Modernismo es un rótulo muy cómodo,.... es una palabra que, según los casos y las personas, expresa una definición, un elogio, una censura, un sarcasmo é incluso.... nada».

«Todo y nada», observa nuestro crítico, «un cajón de sastre ó un globo inflado». Y el otro, *de Champourcin*, no se queda corto; porque en la *beocia* de los modernistas que más le gustan *enumera*, por orden alfabético, hasta veintidós jabeques literarios, de la matrícula modernista.... Sólo que dice, á renglón seguido, «que él no ha tenido tiempo de leer las obras de los aludidos».

Y *de Valmala* á él: «¡Vaya, hombre, qué modo de tomar el pelo á sus compinches! Con razón pueden éstos decirle, lo que murmuraba un fracasado: no hay hombres más calamitosos que los que se interesan por todo y no entienden de nada».

Yo sólo digo que esos franceses son el diablo, para *carcajearse*, aunque sea por dentro y con buen modo, de todo lo risible en alto grado, y mayormente de la *literatura fastidiosa*.

VAL. F. FERRAZ

## Crónica general

(ESPECIAL PARA CORREO DE ESPAÑA)

I.—Lo de Marruecos.—La muerte de Mahomed Torres.—La nota Franco-española.—La evacuación de Cuba.—Un Ministro que quiebra.—Campaña antireligiosa.—El Congreso Católico en Londres.—La revolución turca y el cólera.  
II.—ESPAÑA. La crisis.—El pretexto de una conmemoración y las escuelas.—Canalización del Manzanares.—El terrorismo en Barcelona.

Todo asunto que no sea el de Marruecos ha perdido su interés, ante la duda de lo que pueda resultar de aquel que ha tenido el privilegio singular de hacer converger sobre un mismo punto las miradas de las cancillerías europeas. La actitud de Alemania, declaradamente favorable al que ya se puede llamar nuevo Sultán, pudiera dar un aspecto inesperado y no grato al asunto si la nota de España y Francia á las demás potencias signatarias del tratado de Algeciras, no consigue satisfacer á todos y limar las no pocas asperezas que el negocio presenta.

La Prensa franco-inglesa comenta esa delicada cuestión y, examinándola desde el punto de vista francés dice, no sin razón, *L'Action* de París:

«Solo España y Francia recibieron del Congreso de Algeciras el mandato de ejercer el cargo de vigilantes de policía en Marruecos, y por eso son, en virtud de dicho mandato, España y Francia exclusivamente las que han de fijar las condiciones bajo las cuales puede ser reconocido Muley Hafid.

«No estaba, en consecuencia, dentro de los derechos de Alemania tomar la iniciativa de ese reconocimiento, resultando de esto que Alemania además de haberse conducido de una manera incorrecta, ha cometido una tontería que ya en estos momentos le hace conocer Europa, pues Muley Hafid no será reconocido por las demás naciones si no se compromete á respetar el convenio de Algeciras y todos los compromisos diplomáticos adquiridos por su antecesor.»

El *Daily News* va un poco más allá y con marcado enojo dice:

«No es Alemania la primera nación á quien toca hablar, y tanto el Kaiser como el canciller von Bulow debían haber comprendido que la nota alemana podría, no sin razón, considerarla el mundo como un intencionado insulto á la Francia...»

Ayer quedó entregada por los representantes de España y Francia en Viena y Berlín á sus respectivos gobiernos la nota en referencia, conteniendo las condiciones que se le exigen á Muley Hafid para ser reconocido como Sultán.

La nota, que va precedida de un largo preámbulo, dice que España y Francia han adoptado como regla general que el reconocimiento del nuevo Sultán debe subordinarse completamente á la norma y aspiraciones comunes de todos los gobiernos extranjeros, concretadas en los siguientes puntos:

Confirmación del acta de Algeciras y de las medidas adoptadas para garantizar su cumplimiento, y de los derechos otorgados y concedidos á España y Francia para impedir el contrabando de armas por el mar.

Confirmación de todos los demás tratados y compromisos del Maghzen con relación á los gobiernos extranjeros, sobre cuestiones diplomáticas y con los particulares.

Aceptación de la responsabilidad de las deudas del Maghzen, pudiendo ser comprobadas ulteriormente las de los particulares.

Confirmación de la atribución reconocida para exigir indemnización por las matanzas de Casablanca, reconociéndose el nuevo Sultán responsable del pago de dichas indemnizaciones.

Desautorización oficial y formal de la guerra santa por medio de cartas sheriffianas enviadas á las ciudades y tribus.

Adopción de las medidas necesarias para afirmar la seguridad en los alrededores de los puertos y caminos hacia el interior.

Obtenidas estas garantías podría ser reconocido el nuevo Sultán, reservándose las potencias el derecho de intervenir cerca del mismo en el arreglo de los intereses particulares, especialmente en los relativos á Francia y España, como reembolso de gastos militares, etc.

Finalmente se insinúa la conveniencia de que el nuevo Sultán conceda á su hermano Abdel-Aziz una pensión honrosa, pidiéndole asimismo la equidad para los partidarios del Sultán vencido.

No se podrá decir en verdad, que la nota peque de exigente ni se valga del cambio habido para establecer condiciones nuevas; pero así y todo, mientras unos afirman que Muley Hafid en las cartas dirigidas á los representantes de las potencias pidiendo su reconocimiento, acepta todo lo que la nota dice, otras noticias, que proceden de centros oficiales de Tánger, aseguran que el Sultán nuevo se niega resueltamente á pagar las deudas contraídas por su hermano.

Es de creer, sin embargo, que dado caso que esta última impresión tenga algún fundamento, el mismo Muley Hafid la modificará, pues lo cierto es que el reconocimiento de



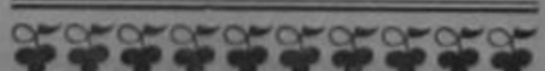
## La Jama

Herrero Hermanos

Almacén de tejidos y tienda de novedades compradas personalmente en Europa todos los años por los directores de la casa.

Agencia exclusiva para esta República de los afamados cigarrillos Eminentés y de la cerveza Hofbrau.

Avenida Central



## LA ALHAMBRA

E. Pagés y Comp.<sup>a</sup>

Casa importadora de géneros y abarrotés — en general. —

CONSTANTEMENTE RENUEDA SUS GRANDES EXISTENCIAS

Calle 3.<sup>a</sup>

próxima á la Avenida Central





las potencias afirma su exaltación al trono.

A los noventa años, y cuando hacía más de 30 que era el representante del Sultán en Tánger para entenderse con los diplomáticos extranjeros, ha muerto Mahomed Torres, maestro peritísimo en el arte de ganar tiempo y de la cuquería. Nadie como él supo sacar partido de todo, hasta de los incidentes más escabrosos, para su Amo y señor, en bien del imperio en general y de su soberano muy en particular. Dicese, y parece cierto, que ha muerto pobre, lo que si no acostumbra á ser muy frecuente en tierras civilizadas, para los que llegan á ocupar tan altos puestos, es aún más raro en un país donde la moralidad política y administrativa es comprendida de manera muy distinta que en Dinamarca, por ejemplo, donde todo el Ministerio dimite por la sola consideración de haber tenido por compañero al defraudador Alberti, quien, por otra parte, ha dado visibles muestras de tener estrecha conciencia, denunciándose él mismo.

Difícil le ha de ser—volviendo á Mahomed Torres—al nuevo Sultán, hallar persona tan leal y tan peritísimo como el fallecido para... *congenia* con los representantes europeos en una situación tan vidriosa como la actual en que no es precisamente la confianza el sentimiento que impera entre la diplomacia europea interesada en los asuntos de Marruecos.

El 29 de enero ó el 1º de febrero dicen, que dicen los americanos, que es el día señalado para retirar las tropas yanquis de la Isla de Cuba.

Es decir; después de celebradas las elecciones presidenciales que ni de manera aproximada se sabe el resultado que van á dar.

He leído la tal noticia en distintos periódicos, no españoles, y en todos ellos, con rara coincidencia, he visto tras la noticia, la sospecha manifiesta de que no se va á realizar. ¿Por qué?

No se clárean del todo los periodistas; pero tampoco ocultan la opinión de que los Estados Unidos, ni ahora ni antes, han procedido con lealtad en el asunto. Hay quien llega á asegurar que esa misma noticia, echada á volar por el mismo gabinete de Washington, no tiene otro objeto que el de legitimar la prórroga de la ocupación en vista de los *probables disturbios* que habrá durante el período electoral.

Lo peor del caso es que, según la Prensa cubana, tampoco están los isleños muy convencidos de la buena fe de sus libertadores.

Será, si así sucediera, hartamente sensible, en España, donde ya no queda ni el menor resto de lo pasado, se quisiera ver á Cuba real y verdaderamente libre y feliz.

## Dr. Luis P. Jiménez

Médico de la Sociedad Española de Beneficencia

Consultorio: ANTIGUO DEL DOCTOR CALNEK  
PARQUE CENTRAL

El ministro de Justicia en Dinamarca, Mr. Alberti se ha constituido preso por quiebra fraudulenta y delito de falsificación. Y el descubrimiento del delito es tan fresco, que recientemente el ministro tomó parte en el banquete que dió la corte danesa en honor de Mr. Faillieres.

El presidente del consejo de ministros, que es pariente del quebrado, ha presentado la dimisión de su cargo, pues dice que la quiebra de Mr. Alberti es tan desastrosa que casi puede calificarse de desastre nacional.

Parece que el descubierto es de más de 24 millones de francos y que las víctimas más numerosas son los imponentes de una caja de ahorros de la que el ministro era director: y el origen del *crak* se atribuye á las atrevidas especulaciones que hacía Alberti sobre valores ultramarinos y á las pérdidas que ha sufrido en diferentes negocios industriales, uno de ellos la sociedad de Seeland para la exportación de la manteca danesa en que también interesaban muchos modestos agricultores que pierden toda su participación.

La *Corrispondenza Romana* dice, por boca de su corresponsal en Lisboa, que según noticias emanadas de un centro revolucionario de París, va á recomenzar en Italia, en España y en Portugal una activísima campaña antireligiosa: en la última de las naciones citadas, sin pérdida de momento, y en España en cuanto se produzca un cambio de gobierno, pues con el actual ya se considera que no es posible tal campaña.

En Italia se está preparando todo para la próxima época electoral haciéndose verdaderos esfuerzos para que las masas voten á los candidatos radicales y socialistas quienes llevarán ya el compromiso de apoyar la campaña contra las congregaciones religiosas.

El reverso de esa medalla está en el congreso católico que se celebra actualmente en Londres; es decir, en el mismo centro del protestantismo, que va á presenciar, si el gobierno no lo impide como lo solicitan los protestantes, el paso de procesiones católicas por las calles de la inmensa ciudad.

Allá está, entre otros prelados españoles, el arzobispo de Toledo, el que ha declarado solemnemente, que considera la reunión del actual congreso como un paso importantísimo que se da en favor de la reconciliación de la iglesia inglesa con la ro-

mana; dando sinceramente las gracias á los gobernantes de la Gran Bretaña por la prueba de sincera tolerancia que, con ese motivo, están dando.

Es en realidad de agradecer; tanto más que si el suceso fuera á la inversa probablemente el arzobispo de Toledo no mostraría esa misma tolerancia.

En Turquía se empieza á aguar la fiesta de la revolución, no solo por que como era de esperar, se ha salido de quicio en algunas cosas, sino porque con ese motivo se han olvidado ciertas prescripciones higiénicas, y se ha permitido la entrada de barcos en el Bósforo de procedencias sucias.

Resultado; la aparición del cólera en alguna población turca, no lejána de Constantinopla, y la no muy dudosa propagación si el Gobierno no toma inmediatamente medidas muy enérgicas.

Siempre ocurre cosa parecida con ciertas revoluciones. Sanean, sin duda, al ambiente político de un país; pero como se remueve todo el fondo social se emponzoña el ambiente material y algunas veces el moral.

La crisis que se había iniciado hace unos quince días y que digan lo que quieran los *termómetros* obedecía más que á nada al estado delicado del señor Sánchez Bustillo, que á su edad de 76 años no podría presentar gran resistencia para una labor tan penosa como es la de administrar la Hacienda pública, se ha solucionado pasando á ocupar la vacante el señor González Besada y sustituyendo á este en Fomento el señor Sánchez Guerra, Gobernador del Banco de España que á su vez ha dejado el sitio al señor García Alix.

Por supuesto, que apenas se habló de que el señor Besada iba á sustituir al señor Sánchez Bustillo, se vinieron los rotativos buscando la manera de crear antagonismos entre el nuevo Ministro de Hacienda y el Presidente, fundándose en que aquél, por su abolengo villaverdista, no podía seguir la política económica de Osma y Bustillo y que, por lo tanto, ó claudicaba él ó el señor Maura tenía que rectificar su criterio que había sido conforme con el del Ministro substituido. Pero, también por esta vez, les ha salido fallido el plan, pues el señor Besada ha jurado su cargo, el señor Maura le ha dejado en completa libertad de acción y la opinión ha recibido con bastante agrado la entrada de Besada en Ha-

cienda para sostener el sistema de superavit del señor Villaverde. En resumen: que el Gobierno de Maura ha echado una raíz más.

No debo dejar de lado la campaña que ahora se está haciendo aquí, en España, por los periódicos del *trusi* para que el 29 de este mes se conmemore la revolución de 1868.

Esa campaña, en el fondo, no es más que un pretexto para ver de crear dificultades al Sr. Maura; y en honor de la verdad el toque de llamada no ha hallado, hasta ahora, eco ninguno en la opinión.

Y es porque, en realidad, la revolución continúa en el poder, como dijo D. Alejandro Pidal, á raíz de la restauración.—¿Queréis la prueba?—añadía—pues aquí tenéis á los ministros responsables de D<sup>a</sup> Isabel II confundidos con los ministros de la revolución y en tanto aquella augusta señora, *madre de nuestro rey*, continúa destronada y en la emigración.

Y hoy el señor Pidal puede añadir—como dice don Emilio Sánchez Pastor—que de la misma manera que no volvió doña Isabel al trono, no volvió ni la previa censura para el pensamiento escrito, ni la ley de vagos de González Bravo, ni la facultad en el poder público para desterrar ciudadanos cuando quisiera, ni la persecución por ideas políticas, religiosas ó filosóficas, y en cambio existe el juicio oral y público, el jurado, el sufragio universal, la libertad de imprenta, de asociación y de reunión, una amplia tolerancia religiosa y otras tantas cosas que son una conmemoración permanente de la revolución que, con todos sus defectos, fué gloriosa y cuyos efectos ya no es posible destruir.

Hay, para impedirlo, entre otras razones la de que al estallar la revolución en Cádiz el año 1868 existían en España, escasamente, 12,000 escuelas y hoy son 23,843 las públicas que están funcionando en los diez distritos universitarios, á las que se han de agregar más de 6,000 particulares.

Conque ¡mejor conmemoración...!

Los madrileños están, y no sin razón, como muchachos con zapatos nuevos.

Ya han decidido declarar hijo adoptivo de la villa y Corte al ex-ministro señor González Besada, por haber sido quien *ha ordenado* la canalización del Manzanares.

El río donde se lava la ropa sucia de la capital de España, y que á duras penas podrá no pocas veces, satisfacer todas las necesidades lavanderiles, va á actuar de río serio y á vestirse de etiqueta para presentarse con apariencias de importancia; y va á ver sus márgenes convertidas en amplias vías y ruidosos muelles.

No llegará á ser verdad del todo aquella copla de no recuerdo qué zarzuelita que dice:

## FABRICA DE CONFITES

SAN JOSÉ, COSTA RICA

Industria Nacional

Pablo Torrens

Situada en la Avenida Central

Cuesta de Moras, No. 628

## AL SIGLO NUEVO

A. HERRERO Y C.<sup>a</sup>

ALMACÉN DE ABARROTES,  
TEJIDOS Y MUEBLES

Tienda de Novedades

escogidas personalmente en Europa por los Directores de la casa.

Agencia de los famosos cigarrillos

COQUETAS

y de la cerveza SCHLITZ.

AVENIDA CENTRAL

Y CALLE 1<sup>a</sup>





# « La Proveedora » Manuel González G.

Esquina Sudoeste del Mercado

Pulpería muy bien surtida y mejor instalada

«De mar un brazo  
Aquí traeré  
Y haremos un puerto  
En Carabanchel...»

pero, bromas aparte, va á ser una mejora de gran importancia bajo el triple concepto de utilidad, hermo-seamiento é higiene, sin faltar más que... el agua que es lo que no tiene el río.

\*\*

Hasta ahí habrá llegado, sin duda más hinchada que un perro con extríngrina, la noticia de haberse descubierto el autor de la bomba que estalló la noche del 27 de junio último en el urinario de la Rambla de las Flores y que causó la muerte del guardia de seguridad, Poveda.

Así parecía; pero resultaba un poco extraño que el propio autor, espontáneamente, se denunciase y era muy sospechoso que sus declaraciones discrepasen unas de otras.

Las impresiones de hoy, expuestas por los periódicos y no desmentidas por los jueces, son las de que el detenido, que se llama Melich, ha desmentido ahora lo que dijo antes explicando su conducta con decir que falto de recursos y medio muerto de hambre entre el suicidio y el darse como autor de la explosión de la bomba, optó por lo segundo.

Se trata de un desequilibrado á no ser que se trate de un pillo redomado.

Lo que está en la conciencia de todos que ha sido un acierto, es la captura de Blanch y Cuyás de que dí cuenta en una de mis anteriores correspondencias. El juez de marina, señor Pasquín, parece que va á declarar concluso el sumario, del que se desprende la casi seguridad de que los detenidos fueron los autores ó cómplices, por lo menos, de la explosión ocurrida en el vaporcito el día de la ejecución de Rull.

\*\*

Termino ésta con la triste noticia de hallarse poco menos que agonizando el señor Sánchez Bustillo, ex-ministro de Hacienda á quien acaba de sustituir el señor Besada.

Me parece que está justificada su salida del gobierno.

CÉSAR NIETO

Barcelona; 15 de septiembre de 1908

## DR. B. MARICHAL M.

CIRUJANO DENTISTA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA - FACULTAD MÉDICA DE COSTA RICA - UNIVERSIDAD DE LA HABANA

DENTISTA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

ESQUINA SUR ESTE DEL PARQUE CENTRAL, FRENTE AL DOCTOR TOLEDO LÓPEZ

### Noticias generales

#### España

##### EL FERROL

Los guardias marinas peruanos, enviados á España por el gobierno de dicho país, para perfeccionar sus estudios, han obsequiado con un almuerzo á sus compañeros, con motivo de su ingreso en la Escuela Naval.

##### MADRID

Desde Berlin nos camunican detalles de la participación del emperador de Alemania en la «mise en scene» de los baillables de «Sardanápalo» cuyo reestreno se acaba de celebrar en la Opera de Berlin.

Después de conferenciar con el asiriólogo Frederic Delitzsch, Guillermo II arregló el orden y el plan de la representación y modificó los proyectos que le habían sido sometidos, sujetándose á los últimos descubrimientos hechos en las excavaciones de Nínive.

El Kaiser es autor del boceto del carro de guerra de los asirios.

—Ha sido nombrado gobernador del Banco de España el ex-ministro y diputado don Antonio García Alix.

—Se cree que será Barcelona la ciudad que se elija para la próxima entrevista entre el Rey de España y el Presidente de la República francesa.

—Se proyecta en Zaragoza la celebración de un homenaje en honor del ilustre periodista don Mariano de Cavia.

—La opinión pública ha recibido muy bien el nombramiento de Ministro de Hacienda recaído en el señor González Besada, nombramiento que supone el triunfo de la política económica sustentado por Villaverde, tendente á conseguir una verdadera nivelación de los presupuestos.

Al vicealmirante de la Armada, señor Viniegra, le ha sido aceptada la dimisión que presentó de Jefe de Jurisdicción de Marina de Madrid sustituyéndole en dicho cargo el Almirante Cervera.

—Se han tomado grandes precauciones sanitarias con respecto á las procedencias de Rusia, con motivo de la epidemia de cólera que existe en aquel país.

##### BARCELONA

Continúan celebrándose las sesiones del Congreso obrero por mañana tarde y noche.

Uno de los acuerdos adoptados por

## BAZAR ESPAÑOL

de F. LLORET BELLIDO Y Ca.

CALLE 2ª JUNTO A "LA ALHAMBRA"

Lo más selecto en Libros de ciencia y de arte. Secciones de papelería, útiles escolares y anexos. Variedad y buen gusto en los ramos de objetos de arte, grabados, molduras, cuadros, perfumería, estatuaria, cristalería de adorno, etc., etc.

NOVEDAD EN LOS ARTICULOS

### Extranjero

LONDRES

El *Standard* publica declaraciones del canciller von Bülow.

«El peligro alemán—ha dicho—es tan fantástico como si se tratara de un viaje á la luna. Las verdaderas tendencias del Imperio no son agresivas, ni tienen fundamento sólido los propósitos que se le atribuyen respecto á Marruecos, Bagdad, China y Siria.»

Extraña el canciller que Francia tute en aceptar las responsabilidades del Acta de Algeciras con toda lealtad y asegura que yerran tanto los que juzgan á los alemanes pacifistas á ultranza, como quienes los consideran dispuestos á imponer su fuerza militar.

Las declaraciones de Bülow traspiran deseos de paz y afán de evitar por ahora conflictos; pero la Prensa inglesa sospecha que tal actitud es simplemente circunstancial, porque aún Alemania no ha llevado su programa naval á ejecución.

##### SAN PETERSBURGO

Han fracasado completamente las pruebas del primer dirigible ruso, construido por cuenta del ministerio de la Guerra. El globo fué á estrellarse contra un tejado.

##### COPENHAGUE

El ex-ministro de Hacienda Mr. Alberti, se ha presentado á la policía declarando que había falsificado documentos y escrituras y desfalcado cantidades importantes en perjuicio del ministerio de Hacienda, del Banco Nacional y de otros particulares.

Terminada la declaración de las fechorías realizadas, añadió:

Todo este dinero desfalcado por mí puede reponerse con los fondos que poseo y tengo á su disposición.

##### RUSIA

Circula el rumor en los círculos financieros, que se acaban de completar arreglos para lanzar en Francia un nuevo empréstito ruso. El objeto principal de esta transacción es retirar de la circulación \$ 160.000.000 de bonos del tesoro al 5 % que en la primavera próxima deben cambiarse, al propio tiempo que los bonos de 4 ½ % de la Tesorería. Estos arreglos representan un nuevo empréstito de 400.000.000 de francos.

##### TURQUIA (CONSTANTINOPLA)

El nuevo Consejo de Ministros ha decidido tratar un empréstito de \$ 20.500.000 con un interés nominal de 4 y medio por ciento.

##### HOLANDA (LA HAYA)

Atendiendo á las insinuaciones de Alemania é Italia, el gobierno de Holanda

los congresistas consiste en organizar una confederación regional del Trabajo, que se llamará Solidaridad obrera, entrando esta en relaciones con las demás Federaciones de España y el extranjero que tengan idéntico fin.

##### CORUÑA

Las noticias que se han recibido acerca de la pérdida del soberbio trasatlántico alemán «Cap Trio» á la salida de la bahía de Hamburgo, ha producido dolorosísima impresión en Coruña, en cuyo puerto tocaba mensualmente.

##### TENERIFE

Procedente de Madera, ha llegado el vapor «Oceanía» á bordo del cual viaja la comisión científica alemana, compuesta de 350 médicos.

Se proponen estudiar las condiciones climatológicas é higiénicas de la isla y celebrar una sesión á la que invitarán á los hombres de ciencia del país.

##### VALENCIA

Al llegar el expreso de Valencia á Játiva, y ya cerca de la estación, el fogonero del tren advirtió que en el centro de la vía estaba sentado un niño de corta edad.

Comprendiendo que el convoy no podría parar instantáneamente por el acelerado impulso que llevaba, después de forzar los frenos, se lanzó de la máquina, echó á correr y logró sacarlo de la vía, é inmediatamente pasó el tren, yendo á parar á alguna distancia. Los pasajeros que en él iban aclamaron llenos de entusiasmo al heróico fogonero, que con tanta presencia de ánimo había salvado la vida al pequeño con inminente peligro de la suya.

##### CEUTA

A la altura de Punta Almina, á dos millas del castillo Acho y á consecuencia de la niebla, embistió el vapor francés «Oasis» á otro que se supone sea inglés.

El «Oasis», que sufrió grandes averías á proa, no quiso apartarse del lugar del encuentro sin buscar á los naufragos, pero no halló ni vestigios de aquéllos.

En vista de esto se dirigió á Gibraltar á reparar sus averías y á comunicar la catástrofe. Dos torpederos salieron á reconocer el lugar del siniestro, infructuosamente.

## Antonio Portuguez Gerardo Rovira

Adornista marmolista

Escultor cementor

Antes de visitar otro taller, se suplica consultar nuestros precios y no dudamos que quedarán satisfechos.

Ofrecen al público los trabajos siguientes:

Trabajos de Marmolería, Cantería y Cemento armado, Altares, Bañeras, Fregaderas, Macetas, Pilas, Pilas bautismales ó para agua bendita, Planos para edificios y mausoleos. Talla en yeso y madera. Tienen un variado surtido de trabajos para los días de finados.

Avenida 10ª y calle 14 Sur (LAS PILAS) • Apartado Nos. 369 y 402

## LA MASCOTA

CALLE DE LA ESTACION

Gran surtido de abarrotes y géneros

PAGÉS & CAÑAS

Este antiguo almacén, recientemente ensanchado y mejorado, ofrece á los detallistas

GRANDES VENTAJAS EN SUS COMPRAS





vá á invitar á las potencias representadas en la 2ª conferencia de la Paz de la Haya, para que participen en una 3ª que se celebrará en la misma ciudad en 1909 para elaborar un tratado universal.

**Hispano y Norteamérica**

Los jefes del nuevo partido negro, han dirigido una petición al Gobernador Magoon para que se les dé representación en las elecciones próximas. Declaran que las probabilidades con que cuenta el partido son excelentes.

**ECUADOR (GUAYAQUIL)**

La peste bubónica ha desaparecido. La ciudad está profundamente excitada con el descubrimiento de dos defalcos hechos por personas muy conocidas en los círculos bancarios, los que alcanzan á la suma de \$250,000. El director del Banco de Ahorros, conocido con el nombre de Sociedad de Artesanos, y el cajero del Crédito Hipotecario han desaparecido. Los depositarios en el Banco de Ahorros hacen todo esfuerzo para encontrar al director y declaran que si le echan mano lo someterán á la Ley de Lynch. La policía ha tenido que intervenir para guardar el orden y dispersar á los amotinados en la puerta del instituto.

**PUERTO RICO (SAN JUAN)**

La sesión extraordinaria de la Asamblea, convocada especialmente para aprobar el proyecto de irrogación con un costo de \$3,000,000, se clausuró ayer sin adoptar la medida. El gobernador Post continuará en su campaña para la aprobación del proyecto para combatir la anemia, para la irrigación y para el empréstito de \$4,000,000.

**WASHINGTON**

La Institución Carnegie, de Washington, ha resuelto construir un telescopio monstruo, que por sus dimensiones, potencia y perfección, superará á cuantos hasta ahora se conocen en el mundo.

Su diámetro es de 100 pulgadas (2.50 metros) aproximadamente. El espejo del aparato es de cristal plateado.

Toda la parte óptica ha sido encargada al sabio profesor Ritchly.

El bloque de cristal, fundido en Saint-Gobain, pesa 4,500 kilos.

—El oviador Orville Wright hizo ayer en el campo del fuerte Meyer un vuelo de setenta minutos y veintiséis segundos.

Durante la prueba alcanzó una velocidad de 37 millas y media por hora.

Muy en breve intentará permanecer en el aire durante una hora con otro pasajero á bordo de su aeroplano.

Asegura que puede construir un aparato capaz de llevar ocho personas.

**NEW YORK**

La última ascensión hecha por el aeronauta Orville Wright, en Fort Myer, terminó de una manera trágica, á causa de haberse roto una de las hélices de la máquina, lo que lo hizo volar y precipitarse á tierra desde una altura de 100 metros.

Dos pasajeros iban en el aeroplano: el aeronauta y el teniente Thomas E. Selfridge. El primero quedó gravemente herido, pero hay esperanzas de que se salve; el segundo murió algunas horas después de la caída.

—Los aparienados favoritos del presidente Castro, han lanzado la idea de que desempeñe la Presidencia de Venezuela por los años de vida que Dios le conceda.

**Advertencia**

Con harto sentimiento nuestro, no ha podido todavía pu-

blicarse el número extraordinario que el *Correo de España* dedica á conmemorar el descubrimiento de América, el 12 de octubre corriente. El texto que ha de contener se halla preparado ya, y todo dispuesto para la impresión; pero el mal tiempo de lluvias constantes y la falta de luz conveniente en la semana anterior, han impedido terminar los grabados que habrán de incluirse en dicho número. Este caso de fuerza mayor, es lo que origina el retraso.

Confiamos vencer las dificultades en plazo breve.

**Noticias locales**

El señor don Gregorio Martin ha tenido la bondad de permitirnos publicar en nuestro semanario la interesante biografía del General don José María Cañas que constituye el tema de su conferencia en el Ateneo de Costa Rica el último domingo. El CORREO DE ESPAÑA da las más expresivas gracias al señor Martin, y aconseja á los lectores fijen su atención en los nobles y patrióticos conceptos expresados en la notable carta del Presidente Mora que se inserta en la mencionada biografía.

El distinguido escritor costarricense don Ricardo Fernández Guar-

dia, ha publicado en elegante folleto impreso en la casa Tasso, de Barcelona, las *Cartas de Juan Vázquez de Coronado*, descubiertas en el Archivo General de Indias de Sevilla, por don Manuel M. de Peralta y publicadas por éste hace años, excepto la de 20 de Enero de 1563 dirigida al Licenciado Martínez de Landecho. Al reunir las ahora por orden cronológico, se propone el señor Fernández Guardia, facilitar la comprensión de los acontecimientos que relatan, así como restablecer la exactitud del texto, ligeramente alterado en algunos puntos por errores de copia que han sido corregidos mediante escrupuloso cotejo con los originales.

Al texto de las referidas cartas, precede una breve introducción en que, á grandes rasgos, hace el señor Fernández Guardia la biografía del bizarro y bondadoso capitán, conquistador de Costa Rica. Felicítamos muy sinceramente al autor por su nuevo trabajo, y sería también en extremo conveniente, que, inspirándose en su ejemplo, se dedicasen otros muchos á los estudios históricos, de una manera seria y reflexiva, á fin de no incurrir en dislates, inexactitudes, absurdos y desconocimiento completo de las instituciones, hombres y sucesos de los siglos anteriores. Hágase Historia verdadera y no literatura folicularia, ó ejercicios de retórica cursi, ya pasada de moda, ó, lo más divertido todavía, equilibrios en la cuerda floja de la sinceridad y buena fe, para ocuparse, por ejemplo, del descubrimiento de América sin mencionar á España ni una vez siquiera. ¿Risum teneatis?...

**GRATIS A LOS HERNIOSOS**

El tratamiento más eficaz que ha sido ofrecido á las personas quebradas. Ha curado millares de casos, sin dolor, peligro, operaciones quirúrgicas ó pérdida de tiempo, con pocos gastos y de una manera permanente. Es el solo tratamiento conocido que sanará después que una operación se ha malogrado; en el único que efectúa curaciones permanentes de tal manera que sea inútil llevar un braguero. Entre los millares á quienes él ha curado están T. M. Clunes, droguista, Brasil, Guayana, Trinidad, que habíase sufrido una quebradura durante muchos años; R. Nelmes, agente de policía, Hamilton, Bermuda, curado de una quebradura escrotal á la edad de 34 años; William Welch, Plein Waterloo, Níckerei, Guinea Holandesa; A. N. Stepheson, farmacéutico, The Hospital, Buff, Bay Jamaica; and Theo. Westmoreland, St. John Street, New Amsterdam, Berlince, Guinea Inglesa.



T. M. CLUNES

Para el ALIVIO INMEDIATO de todas las personas quebradas, una muestra del tratamiento y pormenores completos serán enviados gratuitamente (sellados y franco de porte) á todos los que envíen este cupón inmediatamente. Una cura significa la cesación de todo sufrimiento y muchos años de bienestar añadidos á su vida. No deje usted de enviarnos este Cupón hoy mismo.

**CUPON**

Corte usted este cupón y envíelo á WM. S. RICE, R.S., Ltd. (S 72), 8 y 9, Stonecutter Street, Londres, E.C., Inglaterra.

¿Edad de la quebradura?..... ¿Edad?.....

¿Quebradura á la derecha, la izquierda, en ambos lados ó al ombligo?.....

Nombre.....

Domicilio.....

**Sociedad Española de Beneficencia**

**PERMANENTE**

Art. 1º—La Sociedad Española de Beneficencia es una Institución de Caridad que tiene por objeto principal amparar á españoles pobres, residentes en Costa Rica, enfermos ó faltos de ocupación, proporcionándoles trabajo, medios de curación ó recursos para trasladarse á otro punto de la República ó fuera de ella en caso necesario; así como también sufragar los gastos de entierro de los que murieren sin dejar recursos ni deudos que á ello puedan proveer.

Art. 2º—La Sociedad reside en la ciudad de San José, capital de la República, pero extiende sus relaciones y socorros á todos los ámbitos del país.

Art. 3º—Todo español residente en esta República puede pertenecer á la Sociedad, mediante la presentación de los documentos que comprueben su nacionalidad, ó, en su defecto, declaración que la garantice de dos compatriotas que de antemano sean socios.

Art. 4º—La cotización obligada mensual es de 1 colón.

Art. 21.—

1.—Todo español que llegue al país, en cualquier posición que tenga y con ó sin intención de permanecer en él, se considerará obligado á presentarse á la Sociedad de Beneficencia, por escrito, manifestando su deseo de pertenecer á ella, y la posibilidad ó imposibilidad en que está de hacerlo, dentro de los primeros treinta días de su residencia.

4.—Aunque todo auxilio debe considerarse en general para los socios, también lo merecen en el mismo grado, ó en menor escala, si así lo determinare la Directiva, aquellos compatriotas que no hayan pertenecido ó no pertenezcan á la Asociación, por no haber estado en aptitud de hacerlo desde su llegada al país, mas no si habiéndolo podido hacer, luego cayeron en desgracia, sin cumplir tal requisito.

IMPRENTA ALSINA. — SAN JOSE, C. R.

APARTADO TELEFONO  
Número 249 IMPRENTA Número 36

**ALSINA**

Trabajos Artísticos

LA MEJOR DEL PAIS

Precios Módicos

**ZAPATERIA ESPAÑOLA**

— DE —  
MANUEL ESCORRIOLA

La mejor del país. — La que prefiere la creme Josefina

INMENSO SURTIDO  
HORMAS DE TODOS LOS ESTILOS  
Especialidad en calzado á la medida

LLEGARON LOS TACONES REDONDOS DE HULE  
Se VENDEN MUY BARATOS y se COLOCAN GRATIS

**Aceite Salat**

EL QUE SE HA IMPUESTO POR SU PUREZA,  
BUEN SABOR Y BARATURA

Lo venden todos los Establecimientos

**500 sillas 500**

recién construídas  
se alquilan y se venden.

Para órdenes en el Frontón Beti-jai  
ó en el Banco de E. Goicoechea & Co.

C. Cocio.



**HOTEL CENTRAL**RESTAURANT DE  
PRIMERA CLASE

Cómodas é higiénicas habitaciones Esmerado servicio de Cenas

Calle Central, frente al Banco Anglo

**Castro & La Touche**  
PROPIETARIOS**E. Goicoechea y Cía.**

Compran siempre

Acciones de los Bancos establecidos en el país

**Fábrica de Muebles**

DE

**Roberto Ramón**

3ª Avenida, Este (Calle de la Estación)

Antiguo local de la fábrica de calzado Bertheau &amp; Co.

UNA UNIDAD DE  
LA ESCUADRA DE ORIENTE  
EN COSTA RICA**El Acorazado Oriente**  
DE BERTHEAU & COMP.ªsituado en el Puente de la Fábrica,  
antes RODRIGUEZ, ofrece á sus amables clientes  
un surtido escogido y elegante de calzado.**felipe Larrad**

Esquina Suroeste del Mercado

¡Pulpería completamente surtida!

Durante la ausencia del propietario  
queda encargado de su manejo**Don Bernardino Sevilla****Alejandro A. Zeller**AGENTE ESPECIAL  
PARA COSTA RICA

DE LA

COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA

"EL SOL" del Canadá

**"LA ESPAÑOLA"**  
GRAN FÁBRICA DE JABONESLos mejores jabones que se fabrican en el país  
DE VENTA EN TODAS PARTES**Teodoro Roiz** Jabonero de profesión con  
más de 20 años de práctica  
PUNTARENAS, COSTA RICA**La Tempestad**

PULPERÍA

**Miguel Armijo y Ca.**Candelas 25 céntimos lb  
FOSFOROS EXTRANJEROS  
2 paquetes, 25 céntimos  
JABON, MARCA ESPECIAL  
BARATÍSIMO**La Victoria**

Fábrica

de Refrescos y Aguas Gaseosas

Esta Casa sirve á domicilio

Sifones de Agua de Seltz

**Castro hermanos****Carmona y López**

(SUCESESORES)

**Jerez de la Frontera**Los vinos de esta casa son los mejores de la  
tierra y los que más aceptación han tenido siem-  
pre en América.

Pídanse en todas partes

AZUCAR del INGENIO del TEMPISQUE

DE

**Federico Sobrado**

DEPÓSITO EN PUNTARENAS

Compañía de Agencias de Costa Rica Limitada

**"EL IRAZÚ" • CARTAGO**Novedades en Pañolones y Chales de Seda, Camisas,  
Sombreros de fieltro y de pita, Perfumería,  
Corbatas, Cuellos, Vestidos para hombres y niños  
y otros muchos artículos, que sólo visitando esta tienda  
se puede convencer lo bueno y barato que está dando**"EL IRAZÚ" DE FELIPE MARTIN****LUIS NIETO**Representaciones y Comisiones  
Importacion y Exportación

Calle de Provenza, 268

BARCELONA

**LA GRAN VIA**

Gran surtido

de Conservas, Vinos, Licores  
de las mejores marcas**Eugenio de Benedictis****PULPERIA ROSÉS**

PARQUE DE MORAZAN

**CANTINA DE MODA**

Gran establecimiento de Abarrotes

Vinos y Licores en general

**Imperial Hotel**El único de primera categoría en Costa Rica;  
donde el público josefino puede ser debidamente  
atendido, á causa de las comodidades que ofrecen  
sus grandes salones, por su confort, y por dispo-  
ner de un cocinero de primera clase, con 12 años  
de práctica, en los mejores hoteles de Europa.**G. de Benedictis, Prop.****HOTEL LONDRES** PUERTO LIMÓN

DE PRIMERA CATEGORIA

**RESTAURANT****Y CANTINA****ILDEFONSO GONZALEZ**

PROPIETARIO

Este magnífico hotel no tiene rival en  
Limón, por su situación; mira al mar,  
sus habitaciones son amplias, correc-  
tamente amuebladas y tiene servicio  
de Baños de agua de mar y dulce. —  
Cuenta con el mejor cocinero de Limón  
y es atendido por su propietario, quien  
se complace en satisfacer á su distin-  
guida clientela y al público en general.**DREXLER & CO.**Ventas  
al por mayor y al detal

Apartado 113 :: Teléfono 78

**Botica "La Violeta"**

ESTABLECIDA EN 1876

Droguería - Farmacia - Perfumería - Especialidades

FABRICA DE SIROPES Y AGUAS GASEOSAS

Avenida Central